



Australian Government

Assessment Requirements for PSPTIS103

Build glossaries for translating and interpreting assignments

Release: 1

Assessment Requirements for PSPTIS103 Build glossaries for translating and interpreting assignments

Modification History

Not applicable.

Performance Evidence

Evidence of the ability to complete tasks outlined in elements and performance criteria of this unit in the context of the job role, and:

- set up glossaries for shared use for at least two assignments:
 - for written languages, this must include one translating and one interpreting assignment
 - for languages without written form, this must include two interpreting assignments
- when setting up the above glossaries:
 - make efficient use of suitable print, electronic and human resources
 - prepare, update and manage glossaries
 - note information sources for future reference
 - use internet search techniques to research precedents and inform target language choices
 - use technology to create and use glossary templates.

Knowledge Evidence

Demonstrated knowledge required to complete the tasks outlined in elements and performance criteria of this unit:

- file and information management procedures, including processes for storing, retrieving and returning assignment material
- key sources of information to inform assignment preparation
- privacy, confidentiality and copyright requirements
- principles of intellectual property rights
- requirements for shared glossaries
- principles of meaning-based transfer and pragmatics of communication
- structure and different functions of interpreting and translation glossaries.

Assessment Conditions

Skills must be demonstrated in a workplace or simulated environment that reflects workplace conditions.

Assessment must ensure access to:

- suitable facilities, equipment and resources, including:
 - examples of glossaries developed for assignments
 - workplace procedures for file and information management.

Assessors must satisfy the Standards for Registered Training Organisations' requirements for assessors.

Links

Companion Volume implementation guides are found in VETNet -

<https://vetnet.gov.au/Pages/TrainingDocs.aspx?q=bebbece7-ff48-4d2c-8876-405679019623>